

SONY[®]

4-154-568-21(1)

Memory Stick Micro™ (M2™) Adaptor for Memory Stick Micro™ (M2™)

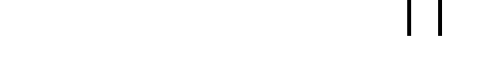
Bruksanvisning/Brugsanvisning/Käyttöohjeet/ Kullanma kilavuzu/Instrukcja obsługi/Návod k obsluze/Használati utasítások/Návod na obsluhu/ Οδηγίες λειτουργίας/Инструкция по пользованию



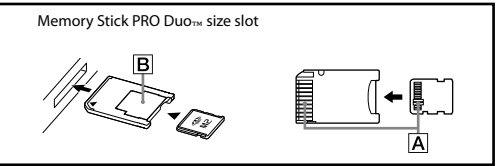
M2™ **MEMORY STICK™**

MSAC-MMD

©2009 Sony Corporation Printed in France



http://www.sony.net/



Svenska

Innan du börjar använda detta media bör du läsa igenom bruksanvisningen och sedan spara den för framtida bruk.

< Anmärkning för kunder i de länder som följer EU-direktiv>

Tillverkaren av den här produkten är Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.
Auktoriserad representant för EMC och produktsäkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland.
För eventuella ärenden gällande service och garanti, se adresserna i de separata service- respektive garantidokumenten.

- Använd "MSAC-MMD" Memory Stick Micro™ (M2™) adaptern i Duo-storlek (nedan kallat M2™-adaptor) för att läsa Memory Stick Micro™ (M2™) (nedan kallat M2™-medium) i produkter som är kompatibla med Memory Stick PRO™ i Duo-storlek.
* Felfri användning kan inte garanteras för alla produkter.

För detaljer om användning med kompatibla produkter, se produktanvisningarna för den här manualen.

- Funktionskontroll av M2™-adaptern utfördes med ett M2™-media.

VARNING! FÖRVARAS UTOM RÄCKVILLIG FÖR BARN FÖR ATT FÖRHINDRA SVÄLJANDE

Försiktighetsmått vid användning

- Vidrör inte kontaktdelen **[A]** med fingrarna eller något metallföremål.
- Håll inte för hårt i del **[B]** när du tar bort eller sätter i M2™-mediet. Det kan göra det svårt att ta bort eller sätta i mediet.
- Ütsätt inte M2™-adaptern för slag, fall eller väta.
- Försök inte plocka isär eller förändra M2™-adaptern.
- Använd eller förvara inte M2™-adaptern på följande platser:
 - Där förhållandena överskrider gällande driftsvillkor.
 - I en stängd bil en varm sommardag, i starkt solsken, direkt i solen, nära ett värmebelemt eller liknande platser.
 - Där det är fuktigt eller finns frätande gaser.
- Sätt inte i M2™-adaptern i produkter som är kompatibla med Memory Stick PRO™ om det inte sitter ett M2™-media i M2™-adaptern. Det kan leda till fel på produkten.**
- Var försiktig så att inte damm, smuts eller främmande föremål tränger in i porten på M2™-adaptern.
- Se till att du har vänt det rätt innan du börjar använda det.**
- Sätt i M2™-mediet så långt det går i M2™-adaptern. M2™-mediet kanske inte fungerar som det ska om det inte sitter i ordentligt.
- Du bör säkerhetskopiera viktiga data.

Sony tar inget ansvar för inspelad information som skadas eller förloras.

- Det finns risk för att inspelad information skadas eller går förlorad i följande situationer.
 - Om du avlägsnar M2™-mediet eller M2™-adaptern eller om strömmen slås av under pågående formatering, läsning eller skrivning av data.
 - Om du använder M2™-adaptern på en plats som utsätts för statisk elektricitet eller elektriska störningar.
 - Om du använder M2™-adaptern på annat sätt än illustrationen ovan.

Driftsförhållande	-25 °C till +85 °C (tål inte fukt)
Mått (B × L × T)	Cirka 20 × 31 × 1,6 mm
Vikt	Cirka 2 g
Inkluderade artiklar	MSAC-MMD (1) <p>Uppsättning tryckt dokumentation</p>

Rätt till ändring av utförande och tekniska data förbehålles.

Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, **M2**[™] och [™] är varumärken som tillhör Sony Corporation.

Dansk

Læs denne betjeningsvejledning grundigt, og gem den til senere reference, inden mediet tages i brug.

< Bemærkning til kunder i lande, hvor EU-direktiverne gælder >

Producenten af dette produkt er Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.
Den autoriserede representant for EMC og produktsikkerhed er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany.
Se de angivne adresser i de separate service- og garantidokumenter angående service og garanti.

- Brug "MSAC-MMD" Memory Stick Micro™ (M2™)-Duo-størrelse Adaptor (herunder kaldet M2™ Adaptor) til at få adgang til Memory Stick Micro™ (M2™) (herunder kaldet M2™-medie) i Memory Stick PRO™ kompatible apparater i Duo-størrelse.
* Korrekt funktion med alle andre produkter kan ikke garanteres.

Detaljer om betjeningen sammen med kompatible produkter findes i produktets betjeningsvejledning.

- Kontrol af betjeningen af M2™ Adaptor blev udført med et M2™ medie.

ADVARSEL

- HOLD UDEN FOR BØRNS RÆKKEVILDE FOR AT UNDGÅ, AT PRODUKTET SLUGES**

Forsigtighedsregler ved anvendelsen

- Rør ikke ved terminal **[A]** med hånden eller med metalgenstande.
- Når du fjerner eller indsætter M2™ mediet, må du ikke holde for stramt på **[B]**-delen. Hvis du gør det, kan det være vanskeligere at fjerne eller indsætte det.
- Undgå at slå på, bøje, tabe M2™ Adaptor eller gøre den våd.
- Forsøg ikke at adskille, ændre eller konvertere M2™ Adaptor.
- Undgå at opbevare eller anvende M2™ Adaptor følgende steder:
 - Hvor området for brugsforhold er overskredet.
 - Inden i en lukket bil om sommeren eller i stærk sol/direkte sol/nær et varmeapparat osv.
 - I varme eller fugtige omgivelser.
- Sæt ikke M2™ Adaptor ind i Memory Stick PRO™ kompatible produkter, når der ikke er indsat M2™ medier i M2™ Adaptor. Dette kan medføre, at produktet ikke fungerer korrekt.**
- Undgå, at der kommer snarvs, støv eller fremmedlegemer ind i åbningen på M2™ Adaptor.
- Kontrollér den korrekte retning for indsættelse for brug.**
- Indsæt M2™ mediet i M2™ Adaptor, så langt det kan komme. M2™ mediet kan ikke fungere korrekt, hvis det ikke er sat helt i.
- Vi anbefaler, at du laver en backup-kopi af vigtige data.

Sony er ikke ansvarlig for nogen form for beskadigelse eller tab af data, du har optaget.

- Optagne data kan beskadiges eller gå tabt i følgende situationer.

- Hvis du fjerner M2™ mediet eller M2™ Adaptor eller afbryder strømmen under formatering, læsning eller skrivning af data.
- Hvis du bruger M2™ Adaptor på et sted med statisk elektricitet eller elektrisk støj.
- Hvis du bruger M2™ Adaptor på anden måde end vist på illustrationen herover.

Brugsomgivelser:	-25 °C til +85 °C (ikke-kondenserende)
Mål (B × L × T)	ca. 20 × 31 × 1,6 mm
Vægt	ca. 2 g
Medfølgende ting	MSAC-MMD (1) <p>Et sæt trykt dokumentation</p>

Ret til ændring af design og tekniske data uden varsel forbeholdes.

Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, **M2**[™] og [™] er registrerede varemærker tilhørende Sony Corporation.

Suomi

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen tämän median käyttöä aloittamista ja säilytä ohjeet myöhempää käyttötarvetta varten.

< Ilmoitus EU-maiden asiakkaille >

Tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.
EMCmerkinnän ja tuoteturvan valtuutettu edustaja on Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany.
Huolto- tai takuuasioihin liittyvät kysymykset voitte lähettää erillisessä huoltokirjassa tai takuuasikirjassa mainittuun osoitteeseen.

- "MSAC-MMD" Memory Stick Micro™ (M2™) Duo -sovitin (johon myöhemmin viitataan nimellä M2™-sovitin) tarvitaan Memory Stick Micro™ (M2™) -median (johon myöhemmin viitataan nimellä M2™-media) käyttöön laitteissa, jotka ovat yhteensopivia Duo-kokoisten Memory Stick PRO™ -tuotteiden kanssa.
* Toimivuutta kaikkien muiden tuotteiden kanssa ei voida taata.

Lisätietoja toiminnoista yhteensopivien laitteiden kanssa on tuotteen käyttöoppaassa.

- M2™-sovittoimen toimivuus on testattu M2™-mediaa käyttämällä.

VAROITUS

- PIDÄ POISSA LASTEN ULOTTUVILTA NIELEMISVAARAN VÄLTÄMISEKSI**

Huomautuksia käytöstä

- Älä kosketa liitäntä **[A]** kädellä tai millään metalliesineellä.
- Kun poistat M2™-median tai asetat sen paikalleen, älä paina **[B]**-osaa voimakkaasti. Muutoin median poistaminen tai asettaminen voi vaikeuttaa.
- Älä kolhi, taivuta, pudota tai kastele M2™-sovittinta.
- Älä yritä purkaa M2™-sovittinta tai muuttaa sen rakennetta.
- Älä käytä tai säilytä M2™-sovittinta seuraavanlaisissa paikoissa:
 - Suositteluihin käyttöolosuhteisiin nähden sopimattomissa paikoissa. Ajoneuvon sisällä kesällä; auringonpaisteessa; paikassa, johon aurinko paistaa suoraan; lämmittimen lähetytvillä jne.
 - Kosteissa tai korroosiotta aiheuttavissa paikoissa.
- Älä aseta M2™-sovittinta Memory Stick PRO™-yhteensopivaan laitteeseen, jos M2™-sovittoimen ei ole asetettu M2™-mediaa. Muutoin laite voi vahingoittua.**
- Estä lian, pölyn ja vieraiden esineiden pääsy M2™-sovittoimen mediapaikkaan.
- Varmista ennen käyttöä, että media on asetettu sovittoimeen oikein.**
- Työnnä M2™-media M2™-sovittoimeen niin syvälle kuin se menee. M2™-media ei ehkä toimi oikein, jos se ei ole täydellisesti sovittoimessa.
- On suositeltavaa tehdä varmuuskopiot tärkeistä tiedoista.

Sony ei ole missään vastuussa vahingoista tai tallennettujen tietojen katoamisesta.

- Tallennetut tiedot saattavat vioittua tai kadota seuraavanlaisissa tilanteissa.
 - Jos M2™-media tai M2™-sovitin poistetaan tai virta katkaistaan alustuksen tai tietojen lukemisen tai kirjoittamisen aikana.
 - Jos M2™-sovittinta käytetään paikassa, jossa on staattista sähköä tai sähköhäiriöitä.
 - Jos M2™-sovittinta käytetään muulla tavalla kuin edellä olevissa kuvissa on esitetty.

Käyttöympäristö	-25 °C - +85 °C (ei kosteuden tiivistymistä)
Mitat (L × P × S)	Noin 20 × 31 × 1,6 mm
Paino	Noin 2 g
Varusteisiin kuuluvat laitteet	MSAC-MMD (1) <p>Painetut asiakirjats</p>

Ulkoosaa ja teknisiä ominaisuuksia saatetaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, **M2**[™] ja [™] ovat Sony Corporationin tavaramerkkejä.

Türkçe

Bu ortamı kullanmadan önce, bu kilavuzu çok dikkatli bir şekilde okuyun ve gelecekte referans olarak kullanmak üzere saklayın.

< AB Yönetmeliklerinin uygulandığı ülkelerdeki müşteriler için bildirim >

Bu ürünün üreticisi Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonya'dır.
EMC ve ürün güvenliğinin Yetkili Temsilcisi Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Almanya'dır.
Servis veya garantiyle ilgili her konuda ayrı servis veya garanti belgelerinde verilen adreslere başvurun.

- Duo boyutlu Memory Stick PRO™ uyumlu ürünlerde Memory Stick Micro™ ya (M2™) (aşağıda M2™ ortamı olarak ifade edilmiştir) erişmek için "MSAC-MMD" Memory Stick Micro™ (M2™) Duo boyutlu Adaptor (aşağıda M2™ Adaptörü olarak ifade edilmiştir) kullanın.
* Bu ürünün diğer tüm ürünlerle düzgün çalışacağı garantisiz verilmektedir.

Uyumlu ürünlerle birlikte kullanım hakkında bilgi için lütfen ürünü kullanma kilavuzuna bakın.

- M2™ Adaptörün çalışma denetimi bir M2™ ortamıyla gerçekleştirilmiştir.

UYARI

- YUTULMASINI ÖNLEMEK ÜZERE ÇOCUKLARINI ULAŞIMAYACAĞI BİR YERDE BULUNDURUN.**

Kullanırken Dikkat Edilecek Hususlar

- Ürünün ucuna **[A]** elinizle veya metal bir cisimle dokunmayın.
- M2™ ortamı çıkarırken ya da takarken **[B]** bölümünü çok sıkı tutmayın. Böyle yapmak ortamın çıkartıp takılmasını zorlaştırır.
- M2™ Adaptörü bir yere çarpmayn, bükmeyin, düştürmeyin veya islatmayın.
- M2™ Adaptörü sökme veya dönüştürmeye çalışmayın.
- M2™ Adaptörü aşığıda belirtilen yerlerde kullanmayın veya saklamayın:
 - Önerilen kullanım şartları dışında.
 - Yazın kapalı bir araçta veya çok güneşli bir ortamda/doğrudan güneş ışığı altında/ısıtıcı yakınında ve benzeri ortamlarda.
 - Nemli veya paslanmaya yol açabilecek yerlerde.
- M2™ ortamı takılı değilken M2™ Adaptörünü Memory Stick PRO™ uyumlu ürünlere takmayın. Böyle yapmak ürünün arızalanmasına neden olabilir.**
- M2™ Adaptörünün giriş bağlantı noktasına kir, toz veya yabancı cisimlerin girmemesine dikkat edin.
- Kullanmadan önce takma yönünün doğru olduğundan emin olun.**
- M2™ ortamı M2™ Adaptöründe gibideğilgi yere kadar takın. M2™ ortamı tam olarak takılmasza düzgün çalışmayabilir.
- Önemli verilerin yedek kopyasını almanızı öneririz.**

Kaydettiğiniz verilerin zarar görmesinden veya kaybolmasından Sony sorumlu tutulamaz.

- Kayıtlı veriler aşağıdaki durumlarda zarar görebilir veya kaybolabilir.
 - Bicimlendirme, veri okuma veya yazma sırasında M2™ ortamı veya M2™ Adaptörü çıkarırsanız ya da gücü kapatsanız.
 - M2™ Adaptörü statik elektrige ya da elektrik gültülüsüne maruz kalan yerlerde kullanırsanız.
 - M2™ Adaptörü yukarıdaki resimde gösterilenlerin dışında kullanırsanız.

Kullanım ortamı	-25 °C - +85 °C (yoğuşmasız)
Boyutlar (G × U × K)	Yaklaşık 20 × 31 × 1,6 mm
Ağırlık	Yaklaşık 2 g
Ürünle birlikte verilenler	MSAC-MMD (1) <p>Bir dizi basılı belge</p>

Tasarım ve teknik özellikler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.

Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Micro™, M2™, **M2**[™] ve [™] Sony Corporation'a ait ticari markalardır.

Polski

Przed przystąpieniem do użytkowania tego nośnika należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość.

< Uwaga dla klientów w krajach stosujących dyrektywy UE >

Producentem tego produktu jest firma Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia.
Autoryzowanym przedstawicielem w sprawach bezpieczeństwa produktu i Normy kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) jest firma Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy.
Aby uzyskać informacje na temat dowolnych usług lub gwarancji, należy zapoznać się z adresami podanymi w oddzielnych dokumentach o usługach i gwarancji.

- Aby uzyskać dostęp do nośnika Memory Stick Micro™ (M2™)(nazywanego dalej nośnikiem M2™) w produktach zgodnych z formatem Memory Stick PRO™ w wersji Duo, należy wykorzystać adaptor „MSAC-MMD” Memory Stick Micro™ (M2™) w wersji Duo (nazywany dalej adapterem M2™).
* Nie gwarantuje się poprawnej współpracy z pozostałymi produktami.

Szczegółowe informacje na temat współpracy ze zgodnymi produktami znajdują się w instrukcji obsługi produktu.

- Do przeprowadzenia kontroli funkcjonowania adaptera M2™ wykorzystano noenik M2™.

OSTRZEŻENIE

- CHRONIĆ PRZED DZIEĆMI I PILNOWAĆ, ABY NIE POŁKNĘŁY ONE PRODUKTU**

Zalecenia dotyczące użytkowania

- Nie dotykaj styków **[A]** rękami ani metalowymi przedmiotami.
- Podczas wyprowadzania lub wprowadzania nośnika M2™ nie należy zbyt mocno ścisnąć części **[B]**. Wyprowadzanie lub wprowadzanie nośnika byłoby wówczas utrudnione.
- Nie uderzać, nie zginać, nie rzucać ani nie moczyć adaptera M2™.
- Nie rozkładać ani nie wprowadzać zmian w adapterze M2™.
- Adaptera M2™ nie należy używać ani przechowywać w następujących miejscach:

- w miejscach, które nie spełniają zalecanych warunków roboczych; w zamkniętym samochodzie latem lub w silnym słońcu/w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych/w pobliżu grzejników itp.;
- w miejscach wilgotnych lub narażonych na działanie korozji.
- Do produktów zgodnych z formatem Memory Stick PRO™ nie wolno podłączać adaptera M2™, do którego nie został uprzednio wprowadzony żaden nośnik M2™. Mogłoby to spowodować wadliwe działanie produktu.**
- Należy uważać, aby do portu adaptera M2™ nie przedostały się zanieczyszczenia, kurz ani ciała obce.
- Sprawdź kierunek wkładania karty przed rozpoczęciem użytkowania.**
- Należy całkowicie wprowadzić nośnika M2™ do adaptera M2™. Nośnik M2™ może funkcjonować nieprawidłowo, jeśli nie zostanie całkowicie wprowadzony.
- Zalecamy utworzenie kopii zapasowej ważnych danych.

Firma Sony nie odpowiada za żadne szkody lub utratę danych użytkownika zapisanych na nośniku.

- Dane zapisane na nośniku mogą zostać uszkodzone lub utracone w poniższych sytuacjach.
 - Jeśli nośnik M2™ zostanie wyjęty z gniazda lub jeśli adapter M2™ zostanie odłączony od gniazda albo wyłączony podczas formatowania, odczytu albo zapisu danych.
 - Jeśli adapter M2™ będzie używany w miejscach, w których występują wyładowania elektrostatyczne lub zakłócenia elektryczne.
 - W przypadku innego sposobu użycia adaptera M2™ niż pokazany na powyższym rysunku.

Parametry otoczenia	Od -25 °C do +85 °C (bez kondensacji)
Wymiary (s × d × g)	Ok. 20 × 31 × 1,6 mm
Waga	Ok. 2 g
W zestawie	MSAC-MMD (1) <p>Dokumentacje w formie drukowanej</p>

Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, **M2**[™] i [™] są znakami towarowymi firmy Sony Corporation.

Česky

Před používáním těchto médií si důkladně přečtěte tuto příručku a uchovejte ji pro další použití.

< Upozornění pro zákazníky v zemích, na které se vztahují směrnice ES >

Výrobcm tohoto produktu je společnost Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japonsko.
Oprávněným zástupcem pro EMC a bezpečnost produktů je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo.
S otázkami týkajícími se servisu či záruky se obraťte na adresy uvedené ve zvláštních servisních či záručních dokumentech.

- Adaptér Duo „MSAC-MMD” Memory Stick Micro™ (M2™) (dále pouze adaptér M2™) slouží k přístupu k médiím Memory Stick Micro™ (M2™) (dále pouze média M2™) u produktů kompatibilních s technologií Memory Stick PRO™ Duo.
* Správná funkce v ostatních produktech není zaručena.

Podrobné informace o používání kompatibilních produktů se dočtete v návodu k obsluze daného produktu.

- U médií M2™ byla provedena zkušouka použití s adaptérem M2™.

VAROVÁNÍ

- UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ, ABY NEDOŠLO KE SPOLKNUTÍ.**

Pokyny k obsluze

- Nedotýkejte se konektoru **[A]** rukama nebo kovovými předměty.
- Při vyjímání nebo vkládání média M2™ netlačte na část **[B]** příliš silně. Jinak může být vyjímání či vkládání obtížné.
- Nevystavujte adaptér M2™ nárazům nebo vlhkosti, neohybujte jej a neustupjte.
- Nepokoušejte se adaptér M2™ rozobírat nebo upravovat.
- Nepoužívejte a neskladujte adaptér M2™ na těchto místech:
 - Tam, kde dojde k překročení rozsahu doporučených provozních podmínek.
 - Uvnitř zavřeného auta v létě nebo na přímém slunci, v přímém slunečním svitu, blízko topení apod.
 - Vlhká nebo leptavá místa.
- Nevkládejte adaptér M2™ do produktů kompatibilních s technologií Memory Stick PRO™, není-li do adaptéru M2™ vloženo žádné médium M2™. Jinak může dojít k poruše produktu.**

- Dbejte, aby do vstupního otvoru adaptéru M2™ nevnikly nečistoty, prach a cizí objekty.
- Před použitím se ujistěte o správném směru vložení.**
- Médium M2™ zasuněte do adaptéru M2™ do krajní polohy. Médium M2™ nemusí pracovat správně, není-li úplně zasunuto.
- Doporučujeme vytvořit si záložní kopie důležitých dat.

Společnost Sony nese odpovědnost za jakékoliv poškození nebo ztrátu nahraných dat.

- Nahraná data mohou být poškozena nebo ztracena v následujících situacích.
 - Vyjměte-li médium M2™ nebo vypnete-li napájení během formátování, čtení nebo zápisu dat.
 - Používejte-li adaptér M2™ na místech s výskytem statické elektriny nebo elektrického rušení.
 - Používejte-li adaptér M2™ jiným způsobem, než je uvedeno na obrázcích výše.

Provozní prostředí	-25 °C až +85 °C (nekondenzovaném)
Rozměry (Š × D × T)	cca 20 × 31 × 1,6 mm
Hmotnost	cca 2 g
Součástí balení	MSAC-MMD (1) <p>Sada tištěné dokumentace</p>

Změna vzhledu a technických údajů je vyhrazena bez předchozího upozornění.

Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, **M2**[™] a [™] jsou ochranné známky společnosti Sony.

Magyar

Mielőtt üzemeltetné a médiát, olvassa el részletesen ezt az útmutatót, és tartsa meg, hogy szükség esetén a jövőben is bármikor elővehesse.

< Megjegyzés az EU-s irányelveket követő országokban élő vásárlóink számára >

A termék gyártója a Sony Corporation (címe: 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan).
EMC- és termékbiztonsági ügyekben a hivatalos márkérvéiseletet a Sony Deutschland GmbH (címe: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Németország) látja el.
Kérjük, hogy minden szerviz- és garanciakérdéssel a különálló szerviz- és garancia dokumentumban megadott címen keresse fel munkatársainkat.

- Használja az „MSAC-MMD” Memory Stick Micro™ (M2™) Duo méretű adaptert (a továbbiakban M2™ adapter), ha a Memory Stick Micro™ (M2™) adathordozót (a továbbiakban M2™ adathordozó) Duo méretű Memory Stick PRO™-kompatibilis termékben kívánja használni.
* A többi termékkel a megfelelő működés nem garantált.

A kompatibilis eszközök használatával kapcsolatban olvassa el azok kezelési útmutatóját.

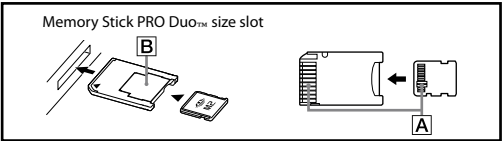
- Az M2™ adapter működése egy M2™ adathordozóval került ellenőrzésre.

FIGYELEM

- GYERMEKEKTŐL ÉS CSECSEMŐKTŐL TÁVOL TARTANDÓ A LENYELÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBÉN.**

Használatlall kapcsolatoss óvintézkedések

- Kézzeľ, fémtárggyal ne érintse meg a terminált **[A]**.
- Az M2™ adathordozó behelyezésekor és eltávolításakor ne nyomja meg túl erősen a **[B]** jelzésű részt. Ez megnehezítheti a behelyezést és az eltávolítást.
- Ne ütögesse, hajlítsa meg, ejtse le vagy nedvesítse meg az M2™ adaptert.
- Az M2™ adaptert nem szabad szétszerelni vagy átalakítani.
- Ne használja vagy tárolja az M2™ adaptert az alábbi körülmények között:
 - Amikor elérte a javasolt működési körülményeket.
 - Zárt gépkocsiban nyáron, vagy erős napsütésben/közvetlen napfényben/radiátor közelében stb.
 -



Slovensky

Než toto médium začnete používať, pozorne si prečítajte celý tento návod a uschovajte ho pre budúcu potrebu.

<Poznámka pre zákazníkov v krajinách podliehajúcich smerniciam EÚ>

Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japonsko. Autorizovaným zástupcom pre smernicu pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) a bezpečnosť produktov je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko V prípade záležitostí týkajúcich sa servisu alebo záruky sa obracajte na adresy uvedené v samostatných dokumentoch týkajúcich sa servisu a záruky.

- Pomocou adaptéra „MSAC-MMD“ Memory Stick Micro™ (M2™) veľkosti Duo (označované nižšie ako adaptér M2™) môžete používať médiá Memory Stick Micro™ (M2™) (označované nižšie ako médiá M2™) v zariadeniach kompatibilných s médiami Memory Stick PRO™ veľkosti Duo.
* Správna funkčnosť s inými produktmi nie je zaručená.

Blížšie informácie o používaní s kompatibilnými zariadeniami nájdete v návode na ich používanie.

- Prevádzková kontrola adaptéra M2™ bola vykonaná s médium M2™.

VAROVANIE <p>• CHRÁŇTE PRED DEŤMI, ABY NEMOHLO DÔJSŤ K PREHLTNUTIU.</p>

Bezpečnostné opatrenia pri používaní


- Konektorov **[A]** sa nedotýkajte rukami ani kovovými predmetmi.
- Pri vyberaní alebo vkladaní médiá M2™ nedržte časť **[B]** príliš silno. Mohlo by to spôsobiť sťaženie vyberania alebo vkladania.
- Adaptér M2™ nevystavujte nárazom, neohýňajte ho, dbajte na to, aby vám nepadol, a nevystavujte ho pôsobeniu kvapalín.
- Adaptér M2™ sa nepokúšajte rozoberať ani upravovať.
- Adaptér M2™ nepoužívajte a neskladujte na nasledujúcich miestach:
 - kde nie sú dodržané odporúčané prevádzkové podmienky.
 - vo vnútri vozidla v lete alebo na silnom slnečnom svetle/na priamom slnečnom svetle/v blízkosti kúrenia, atď.
 - na vlhkých alebo korozívnych miestach
- Adaptér M2™ nekladajte do zariadení kompatibilných s médiami Memory Stick PRO™, ak v ňom nie je vložené médium M2™. Môže to spôsobiť poruchu daného zariadenia.**
- Dbajte na to, aby do vstupného otvoru adaptéra M2™ nevnikli nečistoty, prach ani cudzie predmety.
- Pred použitím skontrolujte správny smer vkladania.**
- Médium M2™ vložte do adaptéra M2™ až na doraz. Médium M2™ nemusí fungovať správne, ak nie je úplne vložené.
- Odporúčame, aby ste si urobili záložnú kópiu importovaných dát.

Spoločnosť Sony nie je zodpovedná za poškodenie alebo stratu nahraných dát.

- Nahrané dáta môžu byť poškodené alebo stratené v nasledujúcich situáciách:
 - Ak vyberiete médium M2™ alebo adaptér M2™ alebo ak vypnete napájanie počas formátovania, čítania alebo zapisovania údajov.
 - Ak použijete adaptér M2™ na miestach vystavených statickej elektrine alebo elektrickému rušeniu.
 - Ak použijete adaptér M2™ iným spôsobom ako na vyššie uvedených obrázkoch.

Prevádzkové prostredie	-25 °C až +85 °C (bez kondenzácie)
Rozmery (š × d × t)	približne 20 × 31 × 1,6 mm
Hmotnosť	približne 2 g
Dodané položky	MSAC-MMD (1) <p>Balík tlačenej dokumentácie</p>

Vzhľad a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, **M2**™ a  sú ochranné známky spoločnosti Sony Corporation.

Ελληνικά

Πριν θέσετε σε λειτουργία αυτό το αποθηκευτικό μέσο, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

< Σημείωση για τους πελάτες στις χώρες που ισχύουν οι οδηγίες της Ε.Ε. >

Ο κατασκευαστής αυτού του προϊόντος είναι η Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ο Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και την ασφάλεια του προϊόντος είναι η Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Για οποιοδήποτε θέμα που αφορά στη συντήρηση ή στην εγγύηση, ανατρέξτε στις διευθύνσεις που παρέχονται στα ξεχωριστά έγγραφα συντήρησης ή εγγύησης.

- Χρησιμοποιήστε τον προσαρμογέα "MSAC-MMD" Memory Stick Micro™ (M2™) μεγέθους Duo (ο οποίος αναφέρεται παρακάτω ως προσαρμογέας M2™) για να έχετε πρόσβαση στο Memory Stick Micro™ (M2™) (το οποίο αναφέρεται παρακάτω ως μέσο M2™) στα συμβατά προϊόντα μεγέθους Duo Memory Stick PRO™.
* Δεν παρέχεται εγγύηση για τη σωστή λειτουργία με όλα τα άλλα προϊόντα.

Για λεπτομέρειες σχετικά με λειτουργίες με συμβατά προϊόντα, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης.

- Ο λειτουργικός έλεγχος του Προσαρμογέα M2™ έχει γίνει με αποθηκευτικό μέσο M2™.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ <p>• ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΓΙΑ ΑΠΟΦΥΓΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ.</p>

Προφυλάξεις κατά τη χρήση


- Μην αγγίζετε τον ακροδέκτη **[A]** με το χέρι σας ή με μεταλλικό αντικείμενο.
- Όταν αφαιρείτε ή εισάγετε το αποθηκευτικό μέσο M2™, μην κρατάτε το τμήμα **[B]** πολύ σφικτά. Αν το κάνετε, μπορεί να γίνει δυσκολότερη η αφαίρεση ή η εισαγωγή.
- Μην κτυπάτε, κάμπτετε, ρίχνετε κάτω ή βρέχετε τον προσαρμογέα M2™.
- Μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να κάνετε μετατροπές στον προσαρμογέα M2™.
- Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύτε τον προσαρμογέα M2™ στους ακόλουθους χώρους:
 - Σε σημεία που βρίσκονται εκτός του εύρους των προτεινόμενων συνθηκών λειτουργίας.
 - Μέσα σε κλειστό αυτοκίνητο κατά τους θερινούς μήνες ή σε έντονη ηλιοφάνεια / άμεση έκθεση στον ήλιο / κοντά σε καλοριφέρ κλπ.
 - Υγρές τοποθεσίες ή τοποθεσίες που προκαλούν διάβρωση.
- Μην εισάγετε τον προσαρμογέα M2™ μέσα σε προϊόντα συμβατά με Memory Stick PRO™ όταν δεν είναι τοποθετημένο αποθηκευτικό μέσο M2™ μέσα στον προσαρμογέα M2™. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν.**
- Προσέξτε να μην εισέλθουν βρομιές, σκόνη, ή ξένα αντικείμενα μέσα στη θυρίδα εισαγωγής του προσαρμογέα M2™.
- Επιβεβαιώστε ότι ο προσανατολισμός και η τοποθέτηση είναι σωστά πριν από τη χρήση.**
- Εισάγετε το αποθηκευτικό μέσο M2™ πλήρως μέσα στον προσαρμογέα M2™. Το αποθηκευτικό μέσο M2™ ενδέχεται να μην λειτουργήσει κανονικά αν δεν εισαχθεί πλήρως στον προσαρμογέα.
- Συνιστάται η δημιουργία εφεδρικών αντιγράφων των σημαντικών δεδομένων.

Η Sony δεν ευθύνεται για τυχόν καταστροφή ή απώλεια των δεδομένων που έχετε εγγράψει.

- Τα δεδομένα που εγγράφονται ενδέχεται να καταστραφούν ή να χαθούν στις παρακάτω περιπτώσεις.
 - Εάν αφαιρέσετε το αποθηκευτικό μέσο M2™ ή τον προσαρμογέα M2™ ή διακόψετε την τροφοδοσία κατά τη διάρκεια διαμόρφωσης, ανάγνωσης ή εγγραφής δεδομένων.
 - Εάν χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα M2™ σε σημεία με στατικό ηλεκτρισμό ή ηλεκτρικά παράσιτα.
 - Εάν κάνετε διαφορετική χρήση του προσαρμογέα M2™ από αυτή που φαίνεται στην παραπάνω εικόνα.

Περιβάλλον λειτουργίας	-25 °C έως +85 °C (μη συμπύκνωση)
Διαστάσεις (Π × Μ × Β)	Περίπου 20 × 31 × 1,6 mm
Μάζα	Περίπου 2 g
Αντικείμενα που περιέχονται	MSAC-MMD (1) <p>Πακέτο έντυπης τεκμηρίωσης</p>

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Οι ονομασίες Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, **M2**™ και  είναι εμπορικά σήματα της Sony Corporation.

Русский

Перед употреблением носителя информации рекомендуется прочитать настоящую Инструкцию внимательно и сохранить ее у себя на дальнейшую справку.

< Примечание для покупателей в странах, где действуют директивы ЕС >

Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделия является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.

- Применяйте адаптер “MSAC-MMD” Memory Stick Micro™ (M2™) размера Duo (далее именуемый как “адаптер M2™”) для подключения носителя Memory Stick Micro™ (M2™) (далее именуемый как “носитель M2™”) к аппаратуре, совместимой с Memory Stick PRO™ размера Duo.
* Правильная работа не гарантируется при работе с всей другой продукцией.

Подробности об операциях при работе с совместимой продукцией смотрите в отдельном руководстве к продукции.

- Проветка работы адаптера M2™ выполнена с применением носителя M2™.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ <p>• ДЕРЖИТЕ ПОДАЛЬШЕ ОТ ДЕТЕЙ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПРОГЛАТЫВАНИЯ.</p>

Общие указания по пользованию


- Не следует трогать разъем **[A]** рукой или каким-либо металлическим предметом.
- При снятии или вставке настоящего носителя M2™ не следует приложить чрезмерное усилие к части **[B]**. Несолюдение указания может привести к затруднению в снятии или вставке носителя.
- Не следует ударить, загнуть, уронить на пол или увлажнить адаптер M2™.
- Не следует разбирать или переналадить адаптер M2™.
- Не следует использовать или хранить адаптер M2™ в следующих условиях:
 - В местах, где температура окружающей среды превышают рекомендуемый диапазон, таких как в закрытой кабине машины в летний период или в местах, подвергаемых воздействию сильных/прямых солнечных лучей/близко к отопительному аппарату.
 - В местах повышенной влажности или коррозийности.
- Не следует вставить адаптер M2™ к аппаратуре, совместимой с Memory Stick PRO™ в том случае, когда никакой носитель не M2™ вставлен в адаптер M2™. Несоблюдение указания может вызывать неисправности аппаратуры.**
- Надо соблюдать осторожность, чтобы пыль, грязь и посторонние примеси не попали внутрь гнезда под вставку адаптера M2™.
- Проверьте правильность направления вставки носителя информации перед использованием им.**
- Настоящий носитель M2™ следует вставить в адаптер M2™ надежно до отказа. При ненадежной вставке не обеспечивается исправная работа данного носителя M2™.
- Рекомендуется сделать резервную копию важной записанной информации.

Фирма Sony не несет никакой ответственности за повреждение или потерю записанных данных.

- Записанные данные могут повредиться или стираться в следующих условиях.
 - В случае удаления настоящего носителя информации M2™ или адаптера M2™ или выключения питания во время его форматирования или ввода или вывода данных.
 - В случае использования настоящего адаптера M2™ в местах, подвергаемых воздействию статического электричества или электрических помех.
 - В случае использования адаптера M2™ не в порядке, указанном выше на рисунке.

Условия окружающей среды	от -25 °C до +85 °C (без конденсации влаги)
Габариты (Ш × Д × Т)	Приблиз. 20 × 31 × 1,6 mm
Масса	Приблиз. 2 г
Комплектность поставки	MSAC-MMD (1) <p>Набор напечатанной документации</p>

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO Duo™, Memory Stick Micro™, M2™, **M2**™ и  являются торговыми марками фирмы Sony Corporation.

Изготовитель: Сони Корпорейшн

Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку,

Токио, 108-0075 Япония

Страна-производитель: Китай